



الفاتحة AlFatiha

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

In the name of Allah, Most Gracious, Most Merciful

Sahih Intl	S. Maududi	Yousuf Ali	M. Pickthall	Al-Quran
1. [All] praise is [due] to Allah, Lord of the worlds.	1. Praise be to Allah, the Lord of the entire universe.	1. Praise be to God, the Cherisher and Sustainer of the world.	1. Praise be to Allah, Lord of the Worlds.	الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ ﴿١﴾
2. The Entirely Merciful, the Especially Merciful.	2. The Merciful, the Compassionate.	2. Most Gracious, Most Merciful.	2. The Beneficent, the Merciful.	الرَّحْمَنُ الرَّحِيمُ ﴿٢﴾
3. Sovereign of the Day of Recompense.	3. The Master of the Day of Recompense.	3. Master of the Day of Judgment.	3. Master of the Day of Judgment.	مَلِكِ يَوْمِ الدِّينِ ﴿٣﴾
4. It is You we worship and You we ask for help.	4. You alone do we worship, and You alone do we turn for help.	4. You do we worship, and Your aid we seek.	4. You (alone) we worship; You (alone) we ask for help.	إِيَّاكَ نَعْبُدُ وَإِيَّاكَ نَسْتَعِينُ ﴿٤﴾
5. Guide us to the straight path.	5. Direct us on to the Straight Way.	5. Show us the straight way.	5. Show us the straight path.	اهْدِنَا الصِّرَاطَ الْمُسْتَقِيمَ ﴿٥﴾
6. The path of those upon whom You have bestowed favor, not of those who have evoked [Your] anger or of those who are astray.	6. The way of those whom You have favored, who did not incur Your wrath, who are not astray.	6. The way of those on whom You have bestowed Your Grace, those whose (portion) is not wrath, and who go not astray.	6. The path of those whom You have favored; Not the (path) of those who earn Your anger nor of those who go astray.	صِرَاطَ الَّذِينَ أَنْعَمْتَ عَلَيْهِمْ غَيْرِ الْمَغْضُوبِ عَلَيْهِمْ وَلَا الضَّالِّينَ ﴿٦﴾

